ANALEMMA

WATER FILTRATION SYSTEM



INSTALLATIE / INSTALLATION
WATER FILTRATION SYSTEM
POINT OF USE

made by EVODROP

INSTALLATIE / INSTALLATION

3 **NL** Installatiehandleiding

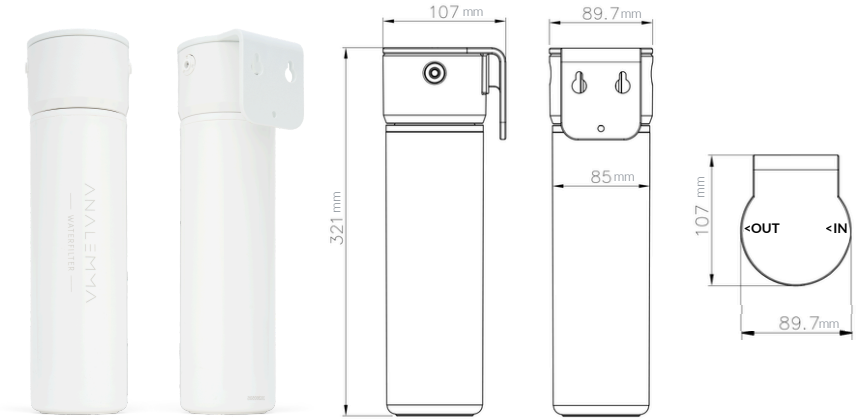
10 **DE** Installationsanleitung

17 **EN** Installation manual

24 **FR** Notice d'installation

31 **IT** Istruzioni di installazione

38 **ES** Manual de instalación



BELANGRIJK VOORAF

De AWFS Point of Use mag uitsluitend binnen onderstaande grenswaarden worden gebruikt:

Parameter	Grenswaarde
Waterdruk	1,5 tot 4 bar
Watertemperatuur	4 °C tot 40 °C
Totaal opgeloste stoffen (ppm)	max. 1000 ppm
pH-waarde	5 tot 9,5
Vrij chloor	max. 2,0 ppm

Opmerking: Bij een statische druk boven 4 bar moet vóór het apparaat een drukregelaar worden geplaatst die is ingesteld op maximaal 4 bar.

ONDERHOUD

Na één jaar moet de filtercartridge worden vervangen. Bij een technisch defect neemt u contact op met uw distributeur of een gecertificeerde installateur.

Regelmatige vervanging van de filtercomponenten is noodzakelijk. Eerdere vervanging kan nodig zijn wanneer de waterdoorstroming merkbaar afneemt. Dit is geen defect van het filter, maar kan wijzen op een verhoogde belasting met fijne deeltjes, sedimenten of grove verontreinigingen in het ongefilterde water.

Laat na het vervangen van de cartridge het water vóór het eerste gebruik ongeveer 5 minuten lopen.

GARANTIEVOORWAARDEN

De fabrieksgarantie voor dit product bedraagt 2 jaar. Aanvullende afspraken tussen eindklant en distributeur, zoals een onderhoudscontract of garantieverlenging, zijn niet bindend voor de fabrikant.

Normale slijtageonderdelen, waaronder de filtercartridge, vallen niet onder de fabrieksgarantie. Dit geldt ook voor onderdelen die zijn beschadigd door nalatigheid, verkeerd gebruik of onjuiste installatie door niet-gekwalificeerd personeel. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid wanneer het systeem voor andere doeleinden wordt gebruikt dan waarvoor het is bedoeld. De wettelijke garantiebepalingen van het betreffende land zijn van toepassing.



Analemma Water Filtration System Point of Use

VOORBEREIDING VAN DE INSTALLATIE

Pak alle onderdelen voorzichtig uit en controleer of onderstaande onderdelen aanwezig zijn. Daarnaast hebt u een doek, een tang, een accuschroevendraaier en een potlood nodig.

A



1x
AWFS Point of Use

B



2x
Gevlochten slang 3/8" naar 1/4" Pushfit

C



4x
Veiligheidsklemmen
(rood of blauw van kleur)

D



2x
Steekhoeken

E



2x
Schroeven voor wandhouder

G



1x
Dubbelnippel 3/8" buitendraad

INBOUW EN AANSLUITINGEN

Voor de installatie van de AWFS Point of Use is een koudwateraansluiting met een 3/8" hoekstopkraan nodig. De gebruikte aansluitdelen zijn beproefd en conform. Voor afwijkende aansluitdelen dient de installateur geschikte, lokaal toegestane componenten te gebruiken.

Deze installatiehandleiding beschrijft een gebruikelijke aansluiting. Plaatselijke installatievoorschriften en bouwregels kunnen aanvullende of afwijkende eisen stellen. De installateur is verantwoordelijk voor naleving van de geldende voorschriften.

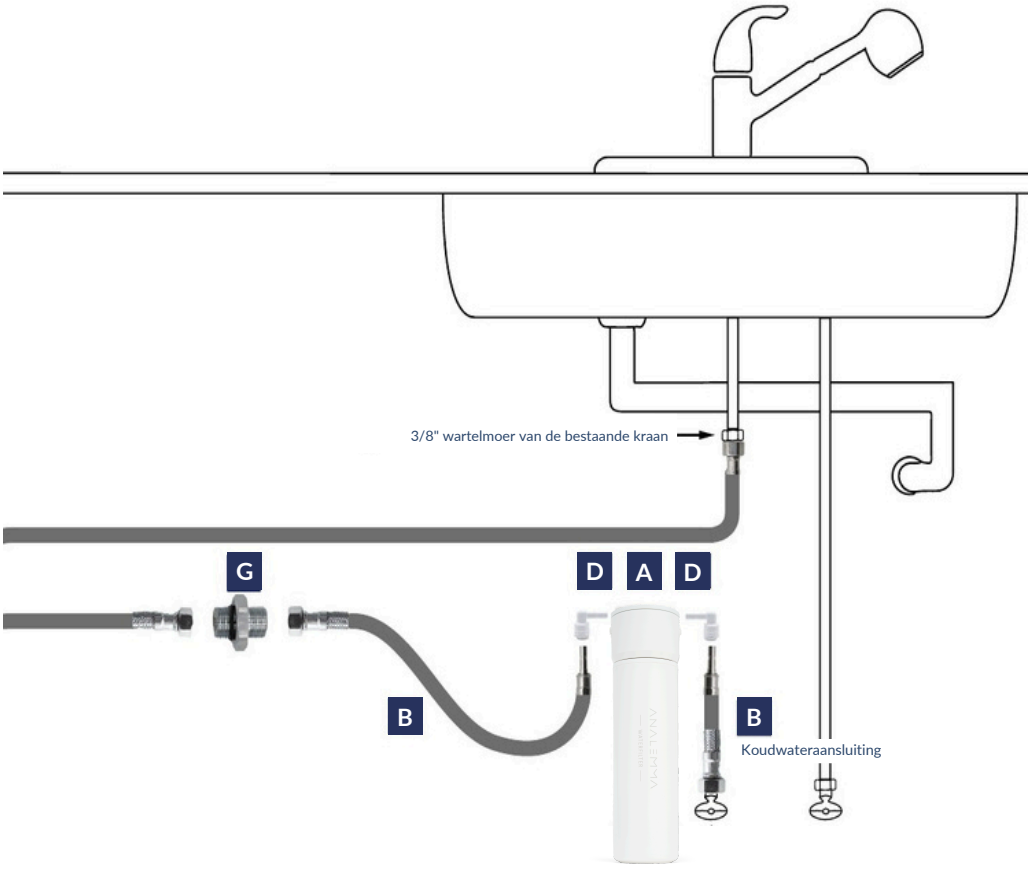
***IG**
Binnendraad

***AG**
Buitendraad

Analemma Water Filtration System Point of Use

INSTALLATIESCHEMA

Onderstaand schema toont de installatie van de AWFS Point of Use.
Deze opstelling levert gefilterd koud water.
Warm water maakt geen deel uit van de filtratie.



BELANGRIJK:

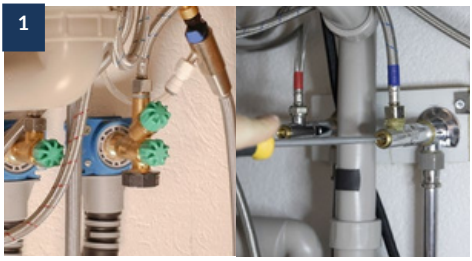
Om de verbindingen volledig lekdicht te maken, moeten alle schroefdraadverbindingen zorgvuldig met een afdichtmiddel zoals bijvoorbeeld Hennepdraad, Loctite 55 of Teflontape (PTFE-tape) afgedicht.

Kijk op de verpakking van het gekozen afdichtingsmateriaal wat het ideale aantal slagen/wikkelingen is dat aanbevolen wordt.

Te veel tape kan ervoor zorgen dat de schroefdraad niet goed grip krijgt, waardoor de koppeling bij het aandraaien kan gaan lekken of de tape eruit wordt geperst.

STAP-VOOR-STAP-INSTRUCTIES

1



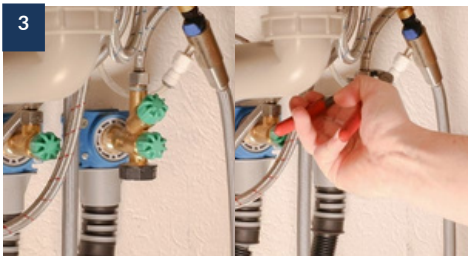
Sluit de koudwatertoevoer volledig af bij het hoekstopkraantje. Afhankelijk van het type afsluiter kan een platte schroevendraaier nodig zijn. Verwijder in dat geval de messing dop en draai de afsluiter volledig dicht.

2



Leg een handdoek onder de werkplek om de ondergrond tegen restwater te beschermen. Open de kraan en laat al het resterende water uit het leidingsysteem volledig weglopen. Controleer dat er geen water meer nastroomt.

3



Maak de bestaande gevlochten slang los van het hoekstopkraantje van de koudwaterleiding. Schroef vervolgens één van de slangen B op de koudwateraansluiting, lijn deze zorgvuldig uit en draai de verbinding met een tang vast.

4



De steekhoeken D zijn verplicht. Druk de steekhoeken D volledig tot aan de aanslag in de aansluitingen "IN" en "OUT" van de AWFS Point of Use A.

5



Steek de slang B die op het koudwater-hoekstopkraantje is aangesloten in de steekhoek D aan de filterzijde met de aanduiding "IN" van de AWFS Point of Use A.

STAP-VOOR-STAP-INSTRUCTIES



Plaats de AWFS Point of Use A op de gewenste positie en markeer de boorgaten voor de wandmontage.

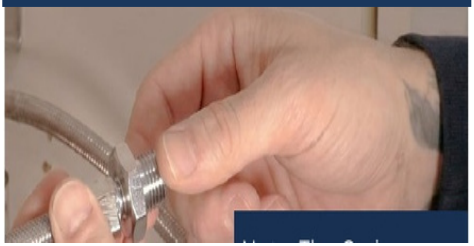


Monteer de schroeven E op de gemarkeerde plaatsen en hang vervolgens de AWFS Point of Use A op.



Steek de tweede gevlochten slang B in de tweede steekhoek D met de aanduiding "OUT" op de AWFS Point of Use A.

AANSLUITING AFRONDEN



Verbind de slang B vanaf de zijde "OUT" met de dubbelnippel G. Sluit vervolgens de aan het begin van de installatie losgenomen slang van de bestaande kraan aan op de andere zijde van de dubbelnippel G. Draai beide verbindingen handvast aan met een waterpomptang.

Opmerking: de O-ring mag zich aan één van beide zijden bevinden.

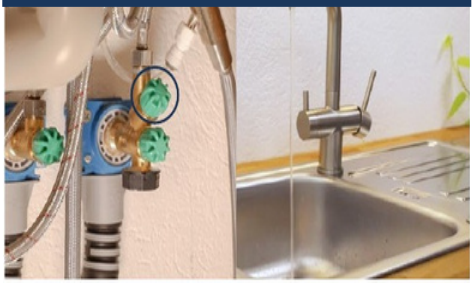
INSTALLATIE AFRONDEN

AANSLUITINGEN BORGEN



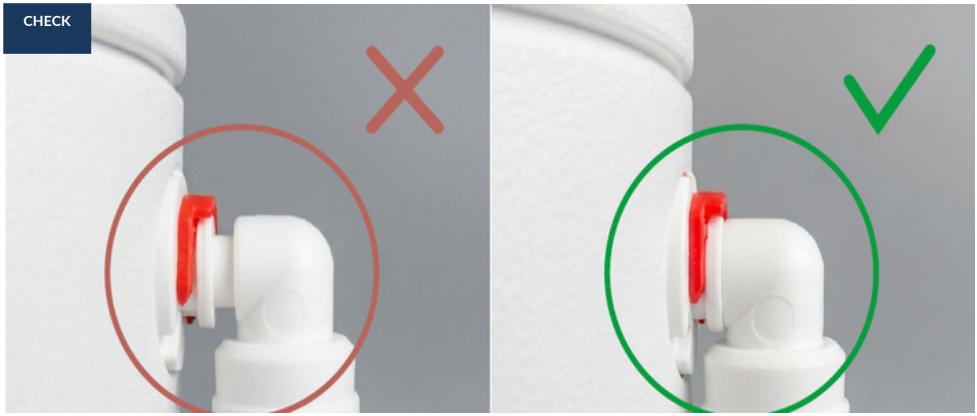
Plaats de veiligheidsklemmen C op de steekhoeken D aan de linker- en rechterzijde van de AWFS Point of Use A. Plaats aan iedere zijde twee veiligheidsklemmen C.

WATER OPENEN EN SPOELEN



Open de watertoevoer langzaam en controleer alle aansluitingen op lekkage. Draai lekkende verbindingen voorzichtig na en controleer opnieuw totdat alles dicht is. Open daarna de afsluiter langzaam volledig en laat 5 minuten koud water lopen om het filter door te spoelen. Controleer de aansluitingen gedurende de eerste 12 uur af en toe opnieuw.

BELANGRIJKE EINDCONTROLE



Controleer of de steekhoeken D volledig zijn ingedrukt. Is nog een spleet zichtbaar, druk de steekhoek D dan stevig door tot aan de aanslag. De verbinding zit correct wanneer de steekhoek vlak tegen de aansluiting aansluit.

Klaar! Nog enkele tips voor optimaal gebruik:

- Gebruik voor gefilterd drinkwater uitsluitend koud water zonder bijmenging van warm water, omdat alleen het koude water wordt gefilterd.

- Bij langere afwezigheid raden we aan het filter ongeveer 5 minuten door te spoelen.

WICHTIGES VORAB

Das AWFS Point of Use darf nur innerhalb der folgenden Grenzwerte betrieben werden:

Parameter	Grenzwert
Wasserdruck	1,5 bis 4 bar
Wassertemperatur	4 °C bis 40 °C
Gesamtmenge gelöster Stoffe (ppm)	max. 1000 ppm
pH-Wert	5 bis 9,5
Freies Chlor	max. 2,0 ppm

Hinweis: Bei einem Ruhedruck über 4 bar ist dem Gerät ein auf maximal 4 bar eingestellter Druckminderer vorzuschalten.

WARTUNG

Nach einem Jahr muss die Filterkartusche ausgetauscht werden. Bei einem technischen Mangel wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner oder einen zertifizierten Fachbetrieb.

Der regelmässige Austausch der Filterkomponenten ist unerlässlich. Ein früherer Wechsel kann erforderlich sein, wenn der Wasserdurchfluss spürbar reduziert ist. Dies ist kein Mangel des Filters, sondern kann auf eine erhöhte Belastung mit feinen Partikeln, Sedimenten oder groben Schadstoffen im ungefilterten Wasser hinweisen.

Nach dem Austausch der Kartusche das Wasser vor der ersten Verwendung ungefähr 5 Minuten laufen lassen.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Herstellergarantie für dieses Produkt beträgt 2 Jahre. Zusätzliche Vereinbarungen zwischen Endkonsument und Vertriebspartner, zum Beispiel Wartungsverträge oder Garantieverlängerungen, sind für den Hersteller nicht verbindlich.

Von der Herstellergarantie ausgeschlossen sind Teile der normalen Abnutzung wie die Filterkartusche sowie Schäden durch Nachlässigkeit, Missbrauch oder unsachgemässe Installation durch nicht qualifiziertes Fachpersonal. Der Hersteller lehnt jede Verantwortung ab, wenn das System nicht für den vorgesehenen Zweck genutzt wird. Es gelten die gesetzlichen Garantiebestimmungen des jeweiligen Landes.



Analemma Water Filtration System Point of Use

VORBEREITUNG DER INSTALLATION

Packen Sie alle Teile vorsichtig aus und kontrollieren Sie, ob die unten aufgeführten Komponenten vorhanden sind. Zusätzlich benötigen Sie ein Tuch, eine Zange, einen Akkuschrauber und einen Stift.

A



1x
AWFS Point of Use

B



2x
Panzerschlauch 3/8" auf 1/4"
Pushfit

C



4x
Sicherheitsklammern
(in roter oder blauer Farbe)

D



2x
Steckwinkel

E



2x
Schrauben für Wandhalterung

G



1x
Doppelnippel 3/8" AG

EINBAU UND ANSCHLÜSSE

Der Einbau des AWFS Point of Use erfordert einen Kaltwasseranschluss mit einem 3/8" Eckventil. Die verwendeten Anschlussteile sind erprobt und konform. Für abweichende Anschlüsse sind geeignete und lokal zugelassene Komponenten zu verwenden.

Diese Anleitung beschreibt eine typische Anschlussvariante. Lokale Installationsvorschriften und Baunormen können andere oder zusätzliche Anforderungen enthalten. Der Installateur ist für die Einhaltung der geltenden Vorschriften verantwortlich.

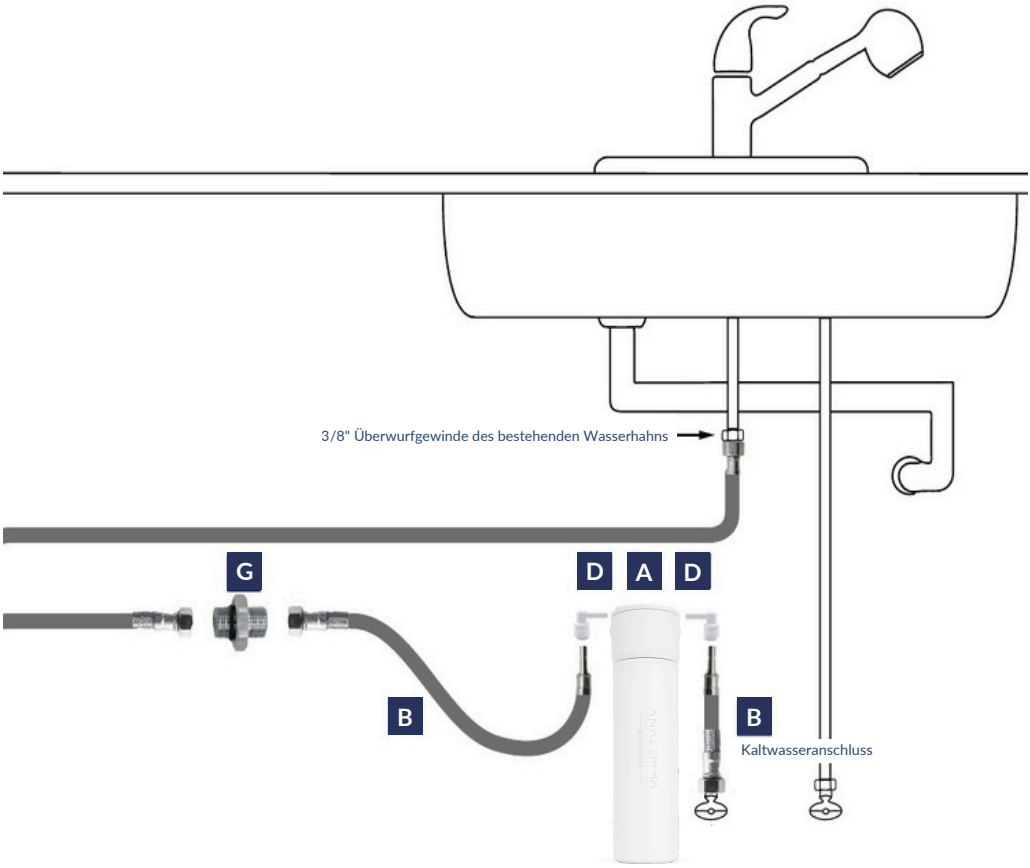
***IG**
Innengewinde

***AG**
Aussengewinde

Analemma Water Filtration System Point of Use

INSTALLATIONSZEICHNUNG

Die folgende Zeichnung zeigt die Installation des AWFS Point of Use.
Dieses Installationsschema liefert gefiltertes Kaltwasser.
Warmwasser ist nicht in die Filtration einbezogen.



WICHTIG:

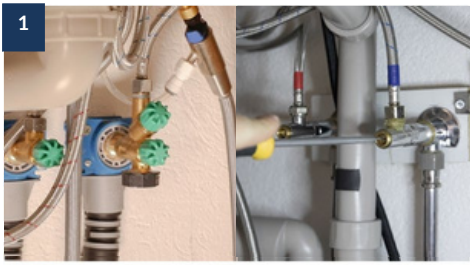
Um die Verbindungen vollständig dicht zu machen, müssen alle Gewindeverbindungen sorgfältig mit einem Dichtmittel wie beispielsweise Hanfgarn, Loctite 55 oder Teflonband (PTFE-Band) abgedichtet werden.

Entnehmen Sie der Verpackung des gewählten Dichtungsmaterials die empfohlene ideale Anzahl an Umwicklungen.
Zu viel Klebeband kann dazu führen, dass das Gewinde keinen guten Halt findet, wodurch die Verbindung beim Anziehen undicht werden kann oder das Klebeband herausgedrückt wird.

Analemma Water Filtration System Point of Use

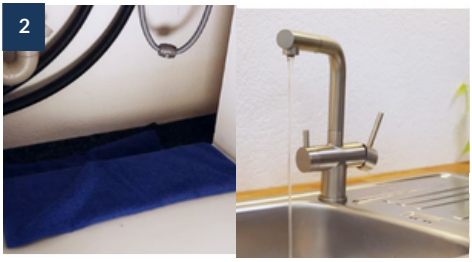
SCHRITT-FÜR-SCHRITT-ANLEITUNG

1



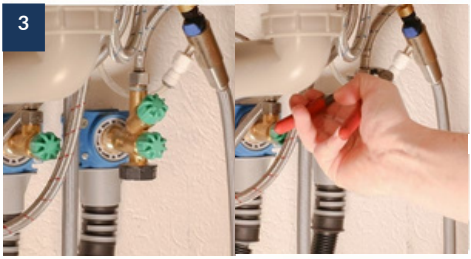
Schliessen Sie die Kaltwasserzufuhr am Eckventil vollständig. Je nach Ventil kann ein Schlitzschraubenzieher erforderlich sein. Entfernen Sie in diesem Fall die Messingkappe und drehen Sie das Ventil vollständig zu.

2



Platzieren Sie ein Handtuch unter Ihrem Arbeitsplatz, um den Untergrund vor Restwasser zu schützen. Öffnen Sie den Wasserhahn und lassen Sie das im Leitungssystem vorhandene Restwasser vollständig ablaufen. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser nachläuft.

3



Lösen Sie den bestehenden Panzerschlauch am Eckventil der Kaltwasserleitung. Schrauben Sie einen der Panzerschläuche B am Kaltwasseranschluss an, richten Sie ihn sorgfältig aus und ziehen Sie die Verbindung mit der Zange an.

4



Die Verwendung der Steckwinkel D ist zwingend erforderlich. Stecken Sie die Steckwinkel D bis zum Anschlag in die Ausgänge "IN" und "OUT" des AWFS Point of Use A.

5



Stecken Sie den Panzerschlauch B, der zuvor am Kaltwassereckventil angeschlossen wurde, in den Steckwinkel D auf der Filterseite mit der Beschriftung "IN" des AWFS Point of Use A.

Analemma Water Filtration System Point of Use

SCHRITT-FÜR-SCHRITT-ANLEITUNG



Positionieren Sie das AWFS Point of Use A an der gewünschten Stelle und markieren Sie die Bohrlöcher für die Wandmontage.

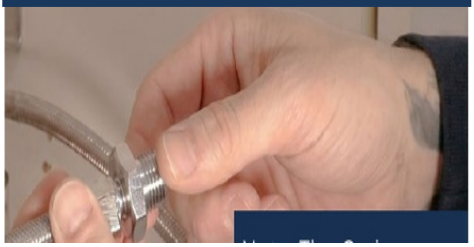


Montieren Sie die Schrauben E an den markierten Stellen und hängen Sie das AWFS Point of Use A anschliessend ein.



Befestigen Sie den zweiten Panzerschlauch B im zweiten Steckwinkel D mit der Beschriftung "OUT" am AWFS Point of Use A.

ANSCHLUSS FERTIGSTELLEN



Verbinden Sie den Panzerschlauch B von der Seite "OUT" mit dem Doppelnippel G. Befestigen Sie anschliessend den zu Beginn der Installation entfernten Panzerschlauch des vorhandenen Wasserhahns an der Gegenseite des Doppelnippels G. Ziehen Sie beide Verbindungen mit der Rohrzange handfest an.

Hinweis: Der O-Ring kann sich auf einer der beiden Seiten befinden.

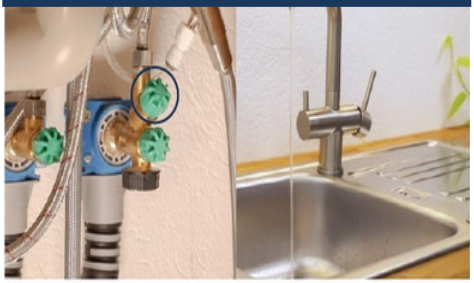
INSTALLATION ABSCHLIESSEN

VERBINDUNGEN SICHERN



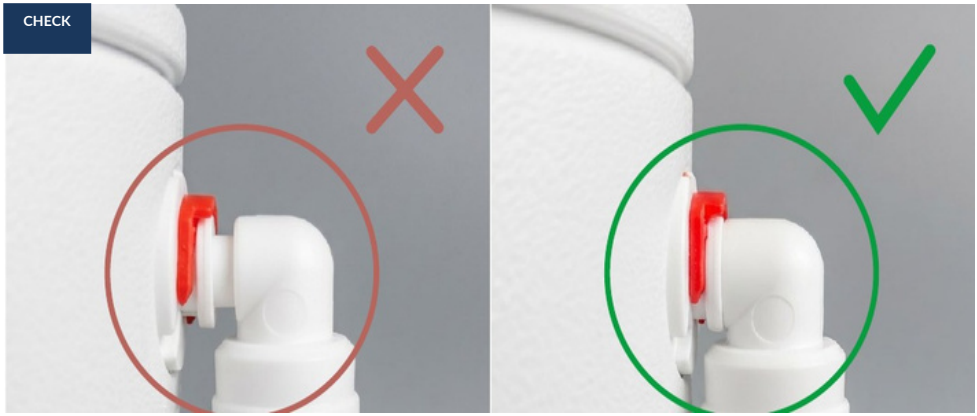
Bringen Sie die Sicherheitsklammern C an den Steckwinkeln D auf der linken und rechten Seite des AWFS Point of Use A an. Pro Seite werden zwei Sicherheitsklammern C eingesetzt.

WASSER ÖFFNEN UND SPÜLEN



Öffnen Sie die Wasserzufuhr langsam und prüfen Sie alle Anschlüsse auf Dichtheit. Undichte Anschlüsse vorsichtig nachziehen und erneut prüfen, bis alles dicht ist. Danach das Ventil langsam vollständig öffnen und 5 Minuten Kaltwasser laufen lassen, um den Filter zu spülen. Die Anschlüsse in den ersten 12 Stunden sporadisch nachkontrollieren.

WICHTIGE ENDKONTROLLE



Prüfen Sie, ob die Steckwinkel D vollständig eingedrückt sind. Ist noch ein Spalt sichtbar, drücken Sie den Steckwinkel D fest bis zum Anschlag hinein. Er sitzt korrekt, wenn er bündig abschliesst.

Geschafft! Noch ein paar Tipps für die optimale Nutzung:

- Verwenden Sie für gefiltertes Trinkwasser nur Kaltwasser ohne Beimischung von Warmwasser, da nur das Kaltwasser gefiltert wird.

- Bei längerer Abwesenheit empfehlen wir, den Filter etwa 5 Minuten zu spülen.

IMPORTANT NOTES

The AWFS Point of Use may only be used within the following limits:

Parameter	Limit
Water pressure	1.5 to 4 bar
Water temperature	4 °C to 40 °C
Total dissolved solids (ppm)	max. 1000 ppm
pH value	5 to 9.5
Free chlorine	max. 2.0 ppm

Note: If the static pressure exceeds 4 bar, a pressure reducer set to a maximum of 4 bar must be installed upstream of the device.

MAINTENANCE

Replace the filter cartridge after one year. In the event of a technical defect, contact your distributor or a certified specialist.

Regular replacement of the filter components is essential. Earlier replacement may be needed if water flow drops noticeably. This is not a filter defect, but may indicate an increased load of fine particles, sediments or coarse pollutants in the unfiltered water.

After replacing the cartridge, run the water for about 5 minutes before first use.

WARRANTY TERMS

The manufacturer's warranty for this product is 2 years. Additional arrangements between the end customer and distributor, such as a maintenance contract or warranty extension, are not binding on the manufacturer.

Normal wear parts, including the filter cartridge, are excluded from the manufacturer's warranty. Parts damaged by negligence, misuse or improper installation by unqualified personnel are also excluded. The manufacturer accepts no liability if the system is used for purposes other than intended. The statutory warranty provisions of the respective country apply.



Analemma Water Filtration System Point of Use

PREPARING THE INSTALLATION

Carefully unpack all parts and check that the components listed below are present. You also need a cloth, pliers, a cordless screwdriver and a pen.

A



1x
AWFS Point of Use

B



2x
Braided hose 3/8" to 1/4" Pushfit

C



4x
Safety clips
(red or blue in color)

D



2x
Elbows

E



2x
Screws for wall bracket

G



1x
Double nipple 3/8" male thread

INSTALLATION AND CONNECTIONS

Installing the AWFS Point of Use requires a cold-water connection with a 3/8" angle valve. The connectors used are widely proven and compliant. For different connections, suitable locally approved components must be used.

These instructions describe a typical connection. Local installation and building regulations may impose different or additional requirements. The installer is responsible for complying with the applicable regulations.

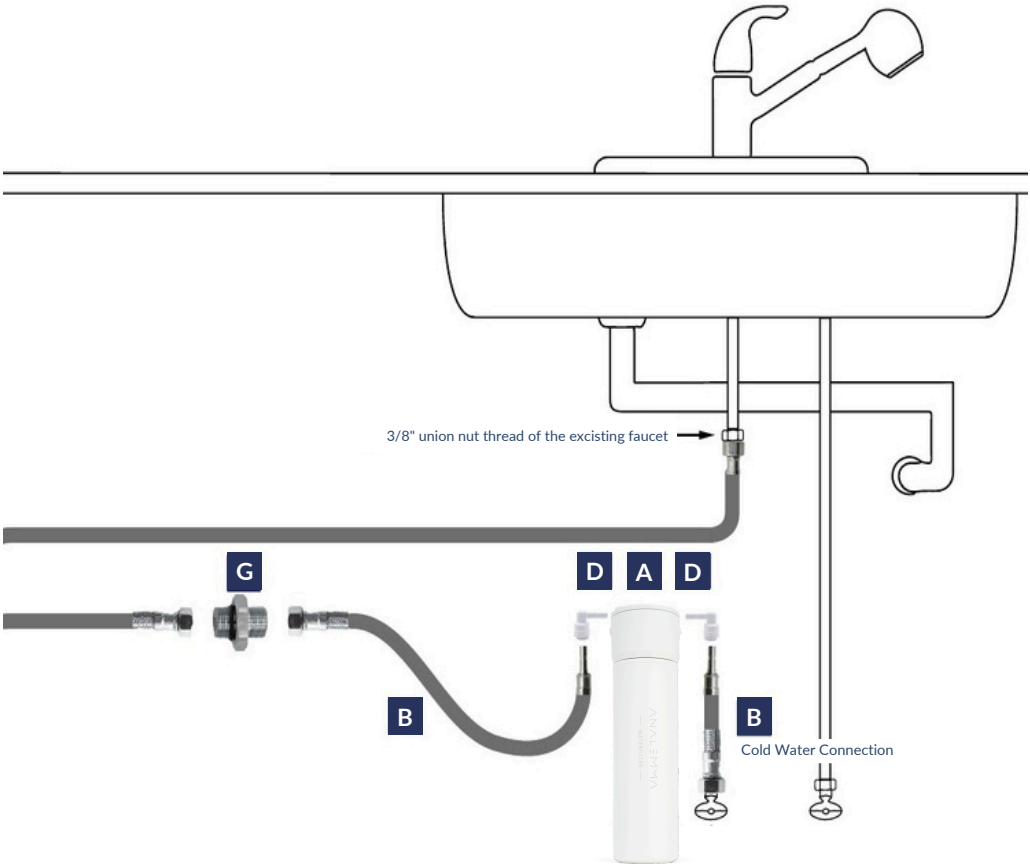
***IG**
Female thread

***AG**
Male thread

Analemma Water Filtration System Point of Use

INSTALLATION DRAWING

The following drawing shows the installation of the AWFS Point of Use. This layout provides filtered cold water. Hot water is not included in the filtration.



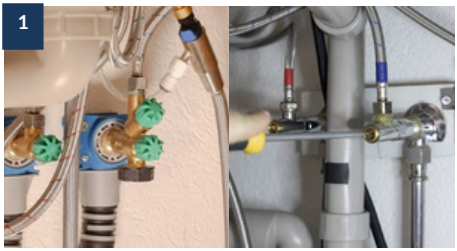
IMPORTANT:
To ensure the connections are completely leak-proof, all threaded connections must be carefully sealed with a sealant such as hemp twine, Loctite 55, or Teflon tape (PTFE tape).

Check the packaging of the sealing material you've chosen to see what the recommended number of wraps is.
Too much tape can prevent the threads from gripping properly, which may cause the coupling to leak when tightened or the tape to be squeezed out.

Analemma Water Filtration System Point of Use

STEP-BY-STEP GUIDE

1



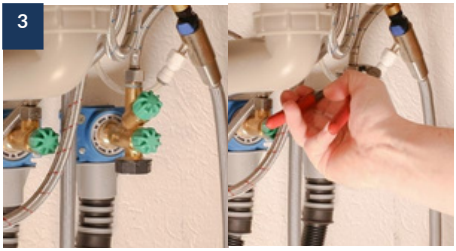
Shut off the cold-water supply completely at the angle valve. Depending on the valve, a flat-head screwdriver may be required. If so, remove the brass cap and close the valve fully.

2



Place a towel under the work area to protect the surface from residual water. Open the tap and let all residual water drain from the pipework. Make sure no water continues to run.

3



Loosen the existing braided hose at the cold-water angle valve. Screw one of the braided hoses B onto the cold-water connection, align it carefully and tighten the connection with pliers.

4



The elbow connectors D are mandatory. Push the elbow connectors D fully into the "IN" and "OUT" ports of the AWFS Point of Use A.

5



Insert the braided hose B previously connected to the cold-water angle valve into the elbow connector D on the filter side marked "IN" of the AWFS Point of Use A.

Analemma Water Filtration System Point of Use

STEP-BY-STEP GUIDE



Position the AWFS Point of Use A at the desired location and mark the drill holes for wall mounting.

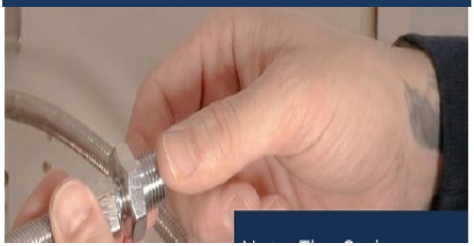


Fit the screws E at the marked points, then hang the AWFS Point of Use A.



Insert the second braided hose B into the second elbow connector D marked "OUT" on the AWFS Point of Use A.

COMPLETE THE CONNECTION



Connect the braided hose B from the "OUT" side to the double nipple G. Then connect the braided hose removed from the existing faucet at the start of installation to the opposite side of the double nipple G. Tighten both connections hand-tight with a pipe wrench.

Note: The O-ring may be on either side.

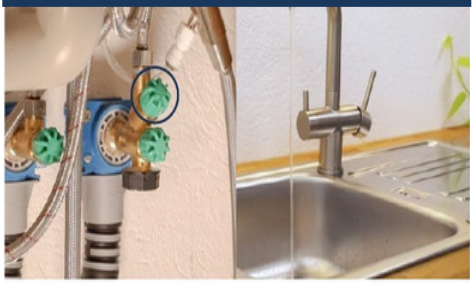
COMPLETE THE INSTALLATION

SECURE THE CONNECTIONS



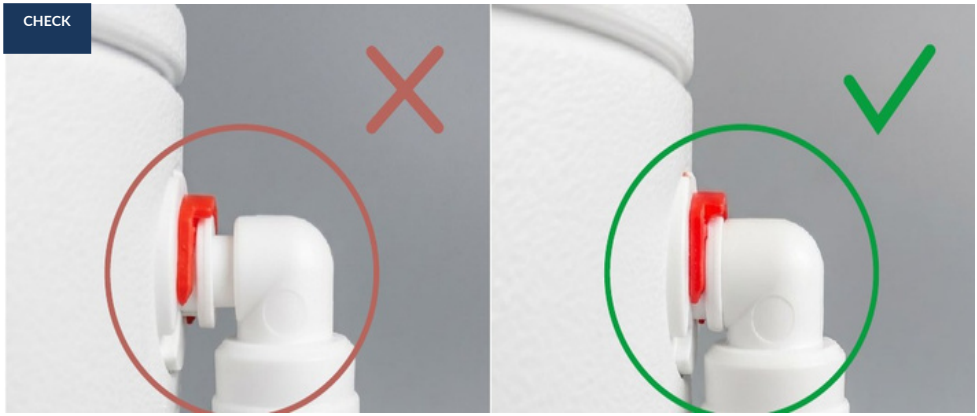
Attach the safety clips C to the elbow connectors D on the left and right sides of the AWFS Point of Use A. Fit two safety clips C on each side.

OPEN WATER AND FLUSH



Open the water supply slowly and check all connections for leaks. Carefully tighten any leaking connections and recheck until no leaks remain. Then slowly open the valve fully and run cold water for 5 minutes to flush the filter. Recheck the connections occasionally during the first 12 hours.

IMPORTANT FINAL CHECK



Check that the elbow connectors D are fully inserted. If a gap is still visible, push the elbow connector D firmly in as far as it will go. It is correctly seated when it sits flush with the connection.

Done! A few final tips for optimal use:

- Use only cold water for filtered drinking water, without mixing in hot water, because only the cold water is filtered.

- After longer absences, flush the filter for approximately 5 minutes.

REMARQUES IMPORTANTES

L'AWFS Point of Use doit être utilisé uniquement dans les limites suivantes :

Paramètre	Limite
Pression d'eau	1,5 à 4 bar
Température de l'eau	4 °C à 40 °C
Matières dissoutes totales (ppm)	max. 1000 ppm
Valeur pH	5 à 9,5
Chlore libre	max. 2,0 ppm

Remarque : Si la pression statique dépasse 4 bar, un réducteur de pression réglé à 4 bar maximum doit être installé en amont de l'appareil.

ENTRETIEN

Remplacez la cartouche filtrante après un an. En cas de défaut technique, contactez votre distributeur ou un spécialiste certifié.

Le remplacement régulier des composants filtrants est essentiel. Un remplacement anticipé peut être nécessaire si le débit baisse nettement. Ce n'est pas un défaut du filtre, mais peut indiquer une charge accrue en particules fines, sédiments ou polluants grossiers dans l'eau non filtrée.

Après le remplacement de la cartouche, laissez couler l'eau environ 5 minutes avant la première utilisation.

CONDITIONS DE GARANTIE

La garantie du fabricant pour ce produit est de 2 ans. Les accords complémentaires entre le client final et le distributeur, comme un contrat d'entretien ou une extension de garantie, n'engagent pas le fabricant.

Les pièces d'usure normale, notamment la cartouche filtrante, sont exclues de la garantie du fabricant. Sont également exclues les pièces endommagées par négligence, mauvaise utilisation ou installation incorrecte par du personnel non qualifié. Le fabricant décline toute responsabilité si le système est utilisé à d'autres fins que celles prévues. Les dispositions légales de garantie du pays concerné s'appliquent.



Analemma Water Filtration System Point of Use

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

Déballez soigneusement toutes les pièces et vérifiez que les composants ci-dessous sont présents. Il vous faut aussi un chiffon, une pince, une visseuse sans fil et un crayon.

A



1x
AWFS Point of Use

B



2x
Flexible 3/8" vers 1/4" Pushfit

C



4x
Clips de sécurité
(de couleur rouge ou bleue)

D



2x
Coudes

E



2x
Vis pour support mural

G



1x
Raccord double 3/8" filetage extérieur

MONTAGE ET RACCORDEMENTS

Le montage de l'AWFS Point of Use exige un raccordement d'eau froide avec robinet d'équerre 3/8". Les raccords utilisés sont éprouvés et conformes. Pour d'autres raccordements, utilisez des composants adaptés et autorisés localement.

La présente notice décrit un raccordement type. Les prescriptions locales d'installation et de construction peuvent imposer des exigences différentes ou supplémentaires. L'installateur est responsable du respect des règles applicables.

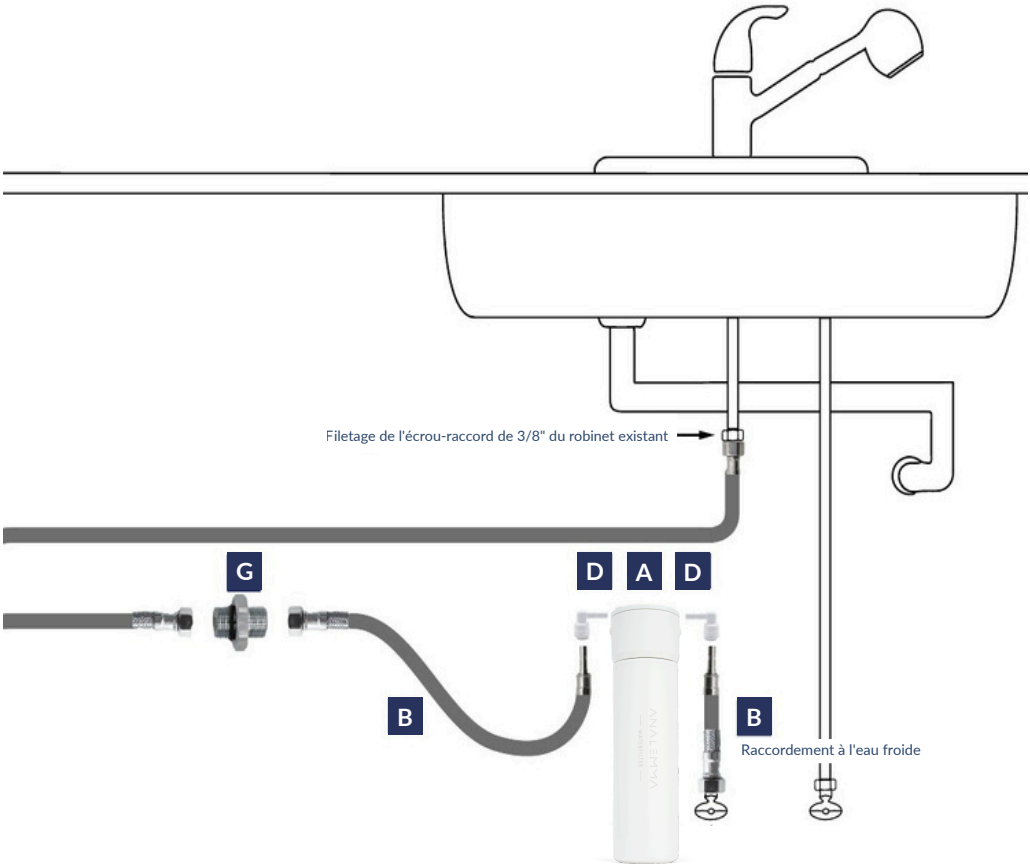
***IG**
Filet intérieur

***AG**
Filet extérieur

Analemma Water Filtration System Point of Use

SCHÉMA D'INSTALLATION

Le schéma suivant montre l'installation de l'AWFS Point of Use.
Cette configuration fournit de l'eau froide filtrée.
L'eau chaude n'est pas incluse dans la filtration.



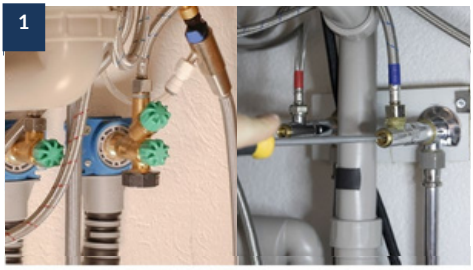
IMPORTANT :
Pour garantir une étanchéité totale des raccords, tous les raccords filetés doivent être soigneusement étanchéifiés à l'aide d'un produit d'étanchéité tel que, par exemple, de la ficelle de chanvre, du Loctite 55 ou du ruban Téflon (ruban PTFE).

Vérifiez sur l'emballage du produit d'étanchéité choisi quel est le nombre idéal de tours recommandé.
Une quantité excessive de ruban peut empêcher le filetage d'adhérer correctement, ce qui peut entraîner une fuite au niveau du raccord lors du serrage ou faire sortir le ruban.

Analemma Water Filtration System Point of Use

GUIDE ÉTAPE PAR ÉTAPE

1



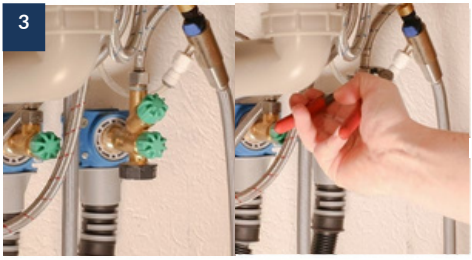
Fermez complètement l'arrivée d'eau froide au robinet d'équerre. Selon le robinet, un tournevis plat peut être nécessaire. Dans ce cas, retirez le capuchon en laiton et fermez complètement le robinet.

2



Placez une serviette sous la zone de travail afin de protéger le support de l'eau résiduelle. Ouvrez le robinet et laissez s'écouler toute l'eau restante des conduites. Vérifiez que l'eau ne coule plus.

3



Desserrez le flexible tressé existant au robinet d'équerre d'eau froide. Vissez l'un des flexibles B au raccord d'eau froide, alignez-le soigneusement et serrez la connexion avec la pince.

4



Les raccords coudés D sont obligatoires. Enfoncez les raccords coudés D jusqu'en butée dans les orifices "IN" et "OUT" de l'AWFS Point of Use A.

5



Insérez le flexible tressé B précédemment raccordé au robinet d'équerre d'eau froide dans le raccord coudé D côté filtre portant l'indication "IN" de l'AWFS Point of Use A.

Analemma Water Filtration System Point of Use

GUIDE ÉTAPE PAR ÉTAPE



Placez l'AWFS Point of Use A à l'endroit souhaité et marquez les trous de fixation murale.

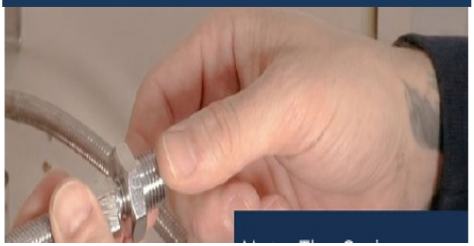


Montez les vis E aux emplacements marqués, puis accrochez l'AWFS Point of Use A.



Insérez le second flexible tressé B dans le second raccord coudé D portant l'indication "OUT" sur l'AWFS Point of Use A.

TERMINER LE RACCORDEMENT



Raccordez le flexible tressé B provenant du côté "OUT" au raccord double G. Raccordez ensuite le flexible du robinet existant retiré au début de l'installation à l'autre côté du raccord double G. Serrez les deux raccords à la main avec une pince multiprise.

Remarque : le joint torique peut se trouver d'un côté ou de l'autre.

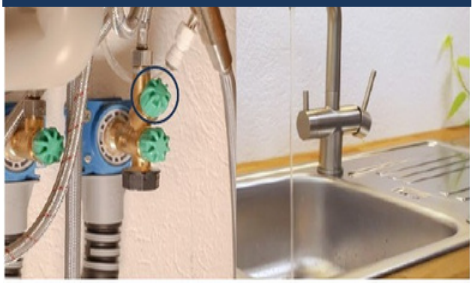
TERMINER L'INSTALLATION

SÉCURISER LES RACCORDS



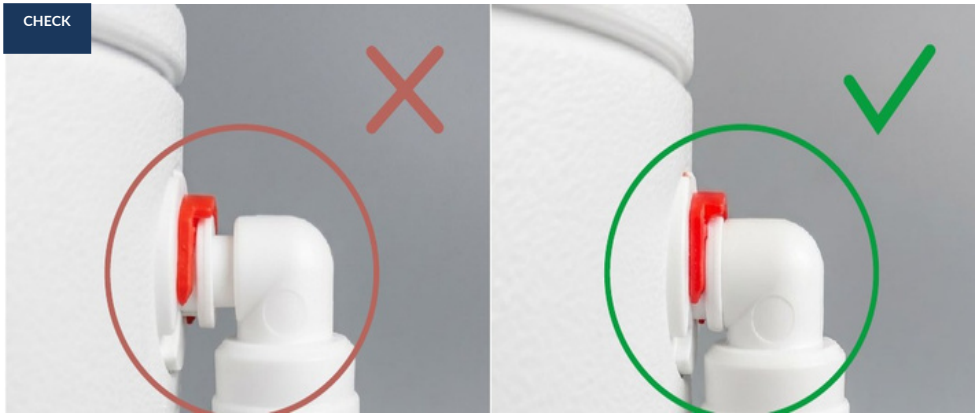
Placez les clips de sécurité C sur les raccords coudés D à gauche et à droite de l'AWFS Point of Use A. Installez deux clips de sécurité C de chaque côté.

OUVRIR L'EAU ET RINCER



Ouvrez lentement l'arrivée d'eau et vérifiez tous les raccords. Resserrez avec précaution ceux qui fuient et contrôlez de nouveau jusqu'à parfaite étanchéité. Ouvrez ensuite lentement la vanne à fond et laissez couler l'eau froide pendant 5 minutes pour rincer le filtre. Vérifiez les raccords de temps à autre durant les 12 premières heures.

CONTRÔLE FINAL IMPORTANT



Vérifiez que les raccords coudés D sont enfoncés à fond. Si un espace reste visible, poussez fermement le raccord coudé D jusqu'en butée. Il est correctement positionné lorsqu'il affleure le raccord.

Terminé ! Quelques conseils pour une utilisation optimale :

- Pour l'eau potable filtrée, utilisez uniquement de l'eau froide sans ajout d'eau chaude, car seule l'eau froide est filtrée.

- En cas d'absence prolongée, rincez le filtre pendant environ 5 minutes.

AVVERTENZE INIZIALI

Utilizzi l'AWFS Point of Use solo entro i seguenti limiti:

Parametro	Limite
Pressione dell'acqua	da 1,5 a 4 bar
Temperatura dell'acqua	da 4 °C a 40 °C
Solidi disciolti totali (ppm)	max. 1000 ppm
Valore pH	da 5 a 9,5
Cloro libero	max. 2,0 ppm

Nota: Se la pressione statica supera 4 bar, è necessario installare a monte del dispositivo un riduttore di pressione impostato a un massimo di 4 bar.

MANUTENZIONE

Sostituisca la cartuccia filtrante dopo un anno. In caso di difetto tecnico, contatti il distributore o un tecnico certificato.

La sostituzione regolare dei componenti filtranti è essenziale. Può essere necessario anticiparla se il flusso d'acqua cala sensibilmente. Non è un difetto del filtro, ma può indicare una maggiore presenza di particelle fini, sedimenti o inquinanti grossolani nell'acqua non filtrata.

Dopo la sostituzione della cartuccia, lasci scorrere l'acqua per circa 5 minuti prima del primo utilizzo.

CONDIZIONI DI GARANZIA

La garanzia del produttore per questo prodotto è di 2 anni. Eventuali accordi aggiuntivi tra cliente finale e distributore, come un contratto di manutenzione o un'estensione di garanzia, non vincolano il produttore.

Le parti soggette a normale usura, compresa la cartuccia filtrante, sono escluse dalla garanzia del produttore. Sono escluse anche le parti danneggiate da negligenza, uso improprio o installazione errata da parte di personale non qualificato. Il produttore declina ogni responsabilità se il sistema viene utilizzato per scopi diversi da quelli previsti. Si applicano le disposizioni di garanzia previste dalla legge del rispettivo Paese.



Analemma Water Filtration System Point of Use

PREPARAZIONE DELL'INSTALLAZIONE

Disimballi con cura tutti i componenti e verifichi che quelli elencati di seguito siano presenti. Servono anche un panno, una pinza, un avvitatore a batteria e una matita.

A



1x
AWFS Point of Use

B



2x
Flessibile 3/8" a 1/4" Pushfit

C



4x
Clip di sicurezza
(di colore rosso o blu)

D



2x
Gomiti

E



2x
Viti per supporto a parete

G



1x
Nipplo doppio 3/8" filetto esterno

INSTALLAZIONE E RACCORDI

L'installazione dell'AWFS Point of Use richiede un raccordo dell'acqua fredda con valvola ad angolo da 3/8". I raccordi utilizzati sono ampiamente collaudati e conformi. Per raccordi diversi, utilizzare componenti adatti e approvati localmente.

La presente guida descrive un collegamento tipico. Le norme locali di installazione e costruzione possono imporre requisiti diversi o aggiuntivi. L'installatore è responsabile del rispetto delle prescrizioni vigenti.

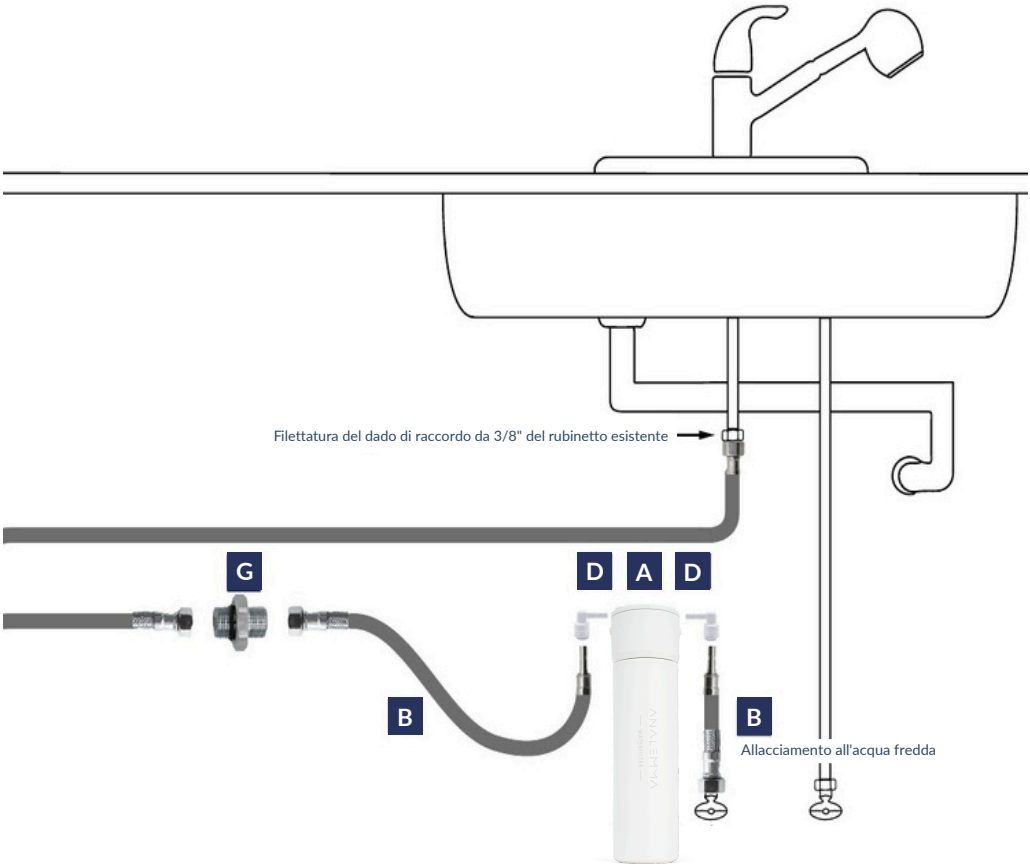
***IG**
Filetto interno

***AG**
Filetto esterno

Analemma Water Filtration System Point of Use

SCHEMA D'INSTALLAZIONE

Il disegno seguente mostra l'installazione dell'AWFS Point of Use.
Questa configurazione fornisce acqua fredda filtrata.
L'acqua calda non è inclusa nella filtrazione.

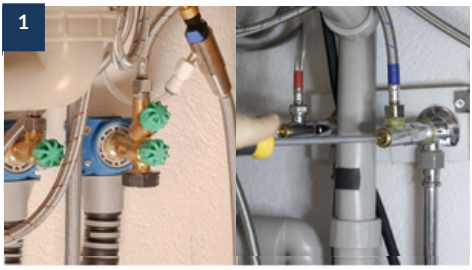


IMPORTANTE:
Per garantire la completa tenuta dei collegamenti, è necessario sigillare accuratamente tutti i raccordi filettati con un sigillante, ad esempio filo di canapa, Loctite 55 o nastro di teflon (nastro in PTFE).

Si prega di consultare la confezione del materiale sigillante scelto per verificare il numero ideale di giri/avvolgimenti raccomandato. Un eccesso di nastro può impedire alla filettatura di fare presa correttamente, con il rischio che il raccordo presenti perdite durante il serraggio o che il nastro venga espulso.

GUIDA PASSO PASSO

1



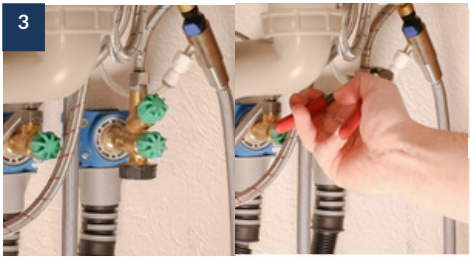
Chiuda completamente l'alimentazione dell'acqua fredda alla valvola ad angolo. A seconda della valvola, può servire un cacciavite a taglio. In tal caso, rimuova il cappuccio in ottone e chiuda completamente la valvola.

2



Posizioni un asciugamano sotto l'area di lavoro per proteggere la superficie dall'acqua residua. Apra il rubinetto e lasci defluire tutta l'acqua residua dalle tubazioni. Verifichi che l'acqua non continui a scorrere.

3



Allenti il tubo flessibile esistente dalla valvola ad angolo dell'acqua fredda. Avviti uno dei tubi flessibili B al raccordo dell'acqua fredda, lo allinei con cura e serri il collegamento con la pinza.

4



I raccordi a gomito D sono obbligatori. Inserisca i raccordi a gomito D fino a battuta nelle uscite "IN" e "OUT" dell'AWFS Point of Use A.

5



Inserisca il tubo flessibile rinforzato B precedentemente collegato alla valvola ad angolo dell'acqua fredda nel raccordo a gomito D sul lato filtro contrassegnato "IN" dell'AWFS Point of Use A.

GUIDA PASSO PASSO



Posizioni l'AWFS Point of Use A nel punto desiderato e segni i fori per il fissaggio a parete.

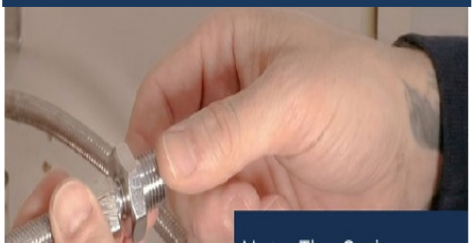


Monti le viti E nei punti segnati, quindi agganci l'AWFS Point of Use A.



Colleghi il secondo tubo flessibile rinforzato B al secondo raccordo a gomito D contrassegnato "OUT" sull'AWFS Point of Use A.

COMPLETARE IL COLLEGAMENTO



Colleghi il tubo flessibile B proveniente dal lato "OUT" al nipplo doppio G. Colleghi quindi il tubo flessibile del rubinetto esistente rimosso all'inizio dell'installazione al lato opposto del nipplo doppio G. Serri entrambi i collegamenti a mano con la pinza per tubi.

Nota: l'O-ring può trovarsi su uno dei due lati.

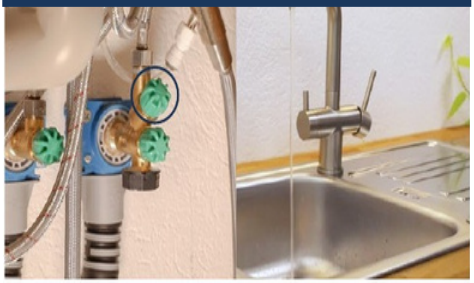
COMPLETARE L'INSTALLAZIONE

BLOCCARE I RACCORDI



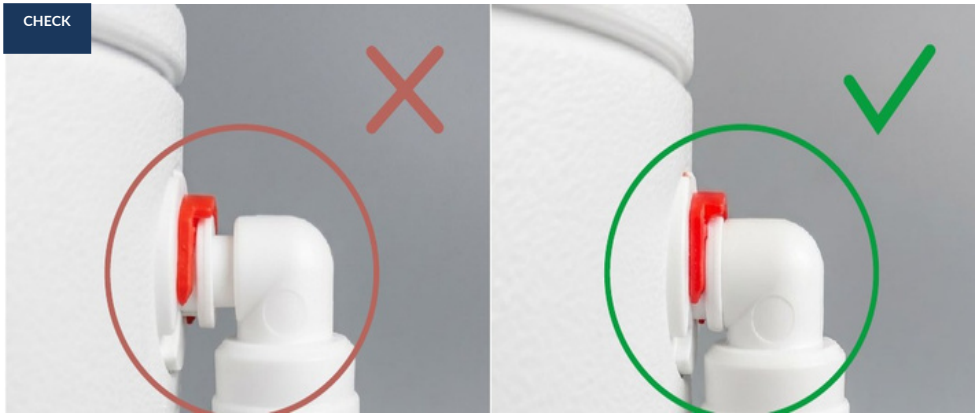
Inserisca le clip di sicurezza C nei raccordi a gomito D a sinistra e a destra dell'AWFS Point of Use A. Su ogni lato vanno applicate due clip di sicurezza C.

APRIRE L'ACQUA E RISCIACQUARE



Apra lentamente l'alimentazione dell'acqua e verifichi tutti i raccordi. Stringa con cautela quelli che perdono e ricontrolli finché sono a tenuta. Quindi apra lentamente la valvola fino a fine corsa e lasci scorrere acqua fredda per 5 minuti per risciacquare il filtro. Controlli i raccordi di tanto in tanto nelle prime 12 ore.

CONTROLLO FINALE IMPORTANTE



Verifichi che i raccordi a gomito D siano inseriti a fondo. Se è ancora visibile uno spazio, spinga con decisione il raccordo a gomito D fino a battuta. È posizionato correttamente quando è a filo con il raccordo.

Fatto! Alcuni consigli per un utilizzo ottimale:

- Per l'acqua potabile filtrata, usi solo acqua fredda senza miscelare acqua calda, poiché solo l'acqua fredda è filtrata.

- Dopo assenze prolungate, risciacqui il filtro per circa 5 minuti.

INDICACIONES PREVIAS

Utilice el AWFS Point of Use solo dentro de los siguientes límites:

Parámetro	Límite
Presión del agua	1,5 a 4 bar
Temperatura del agua	4 °C a 40 °C
Sólidos disueltos totales (ppm)	máx. 1000 ppm
Valor pH	5 a 9,5
Cloro libre	máx. 2,0 ppm

Nota: Si la presión estática supera los 4 bar, se debe instalar antes del dispositivo un reductor de presión ajustado a un máximo de 4 bar.

MANTENIMIENTO

Sustituya el cartucho filtrante después de un año. En caso de defecto técnico, contacte con su distribuidor o con un especialista certificado.

La sustitución periódica de los componentes filtrantes es esencial. Puede ser necesario adelantarla si el caudal disminuye de forma notable. No es un defecto del filtro, pero puede indicar una mayor presencia de partículas finas, sedimentos o contaminantes gruesos en el agua sin filtrar.

Tras sustituir el cartucho, deje correr el agua unos 5 minutos antes del primer uso.

CONDICIONES DE GARANTÍA

La garantía del fabricante para este producto es de 2 años. Los acuerdos adicionales entre el cliente final y el distribuidor, como un contrato de mantenimiento o una ampliación de garantía, no vinculan al fabricante.

Las piezas de desgaste normal, incluido el cartucho filtrante, quedan excluidas de la garantía del fabricante. También se excluyen las piezas dañadas por negligencia, uso indebido o instalación incorrecta por personal no cualificado. El fabricante declina toda responsabilidad si el sistema se utiliza para fines distintos de los previstos. Se aplican las disposiciones legales de garantía del país correspondiente.



Analemma Water Filtration System Point of Use

PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

Desembale todas las piezas con cuidado y compruebe que estén presentes los componentes indicados abajo. También necesita un paño, unos alicates, un atornillador inalámbrico y un lápiz.

A



1x
AWFS Point of Use

B



2x
Latiguillo 3/8" a 1/4" Pushfit

C



4x
Clips de seguridad
(de color rojo o azul)

D



2x
Codos

E



2x
Tornillos para soporte mural

G



1x
Niple doble 3/8" rosca exterior

MONTAJE Y CONEXIONES

La instalación del AWFS Point of Use requiere una conexión de agua fría con válvula angular de 3/8". Los racores utilizados están ampliamente probados y son conformes. Para conexiones diferentes, deben utilizarse componentes adecuados y autorizados localmente.

Esta guía describe una conexión típica. Las normas locales de instalación y construcción pueden exigir requisitos distintos o adicionales. El instalador es responsable de cumplir la normativa aplicable.

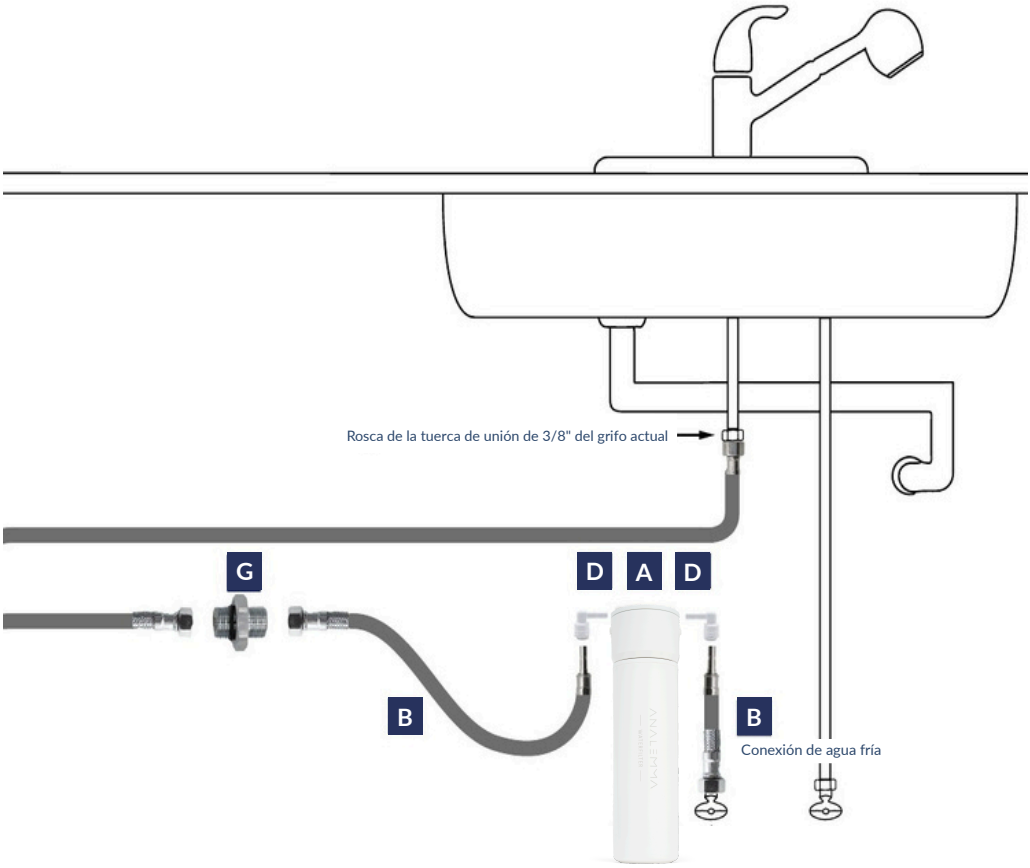
***IG**
Rosca interior

***AG**
Rosca exterior

Analemma Water Filtration System Point of Use

PLANO DE INSTALACIÓN

El dibujo siguiente muestra la instalación del AWFS Point of Use.
Esta configuración proporciona agua fría filtrada.
El agua caliente no se incluye en la filtración.



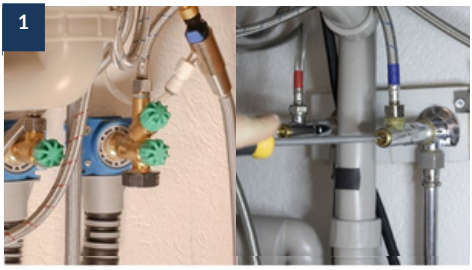
IMPORTANTE:

Para garantizar que las uniones sean totalmente estancas, todas las uniones roscadas deben sellarse cuidadosamente con un producto sellador, como, por ejemplo, hilo de cáñamo, Loctite 55 o cinta de teflón (cinta de PTFE).

Consulte en el envase del material de sellado elegido cuál es el número ideal de vueltas recomendado.
Un exceso de cinta puede impedir que la rosca se agarre correctamente, lo que podría provocar fugas en el acoplamiento al apretarlo o que la cinta salga expulsada.

GUÍA PASO A PASO

1



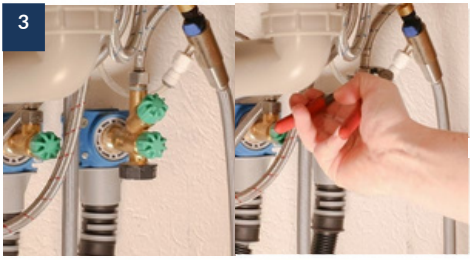
Cierre por completo la alimentación de agua fría en la válvula angular. Según la válvula, puede necesitar un destornillador plano. En ese caso, retire la tapa de latón y cierre la válvula por completo.

2



Coloque una toalla bajo la zona de trabajo para proteger la superficie del agua residual. Abra el grifo y deje salir toda el agua restante de las tuberías. Compruebe que no siga saliendo agua.

3



Suelte el latiguillo existente de la válvula angular de agua fría. Atornille uno de los latiguillos B a la conexión de agua fría, alinéelo con cuidado y apriete la conexión con los alicates.

4



Los racores acodados D son obligatorios. Inserte los racores acodados D hasta el tope en las salidas "IN" y "OUT" del AWFS Point of Use A.

5



Inserte el latiguillo trenzado B conectado previamente a la válvula angular de agua fría en el racor acodado D del lado del filtro marcado "IN" del AWFS Point of Use A.

Analemma Water Filtration System Point of Use

GUÍA PASO A PASO



Coloque el AWFS Point of Use A en la posición deseada y marque los taladros para la fijación mural.

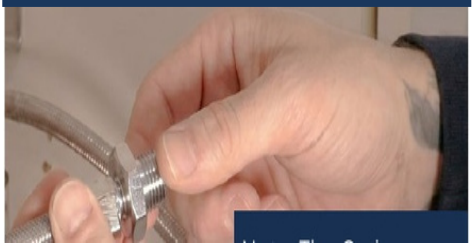


Monte los tornillos E en los puntos marcados y cuelgue después el AWFS Point of Use A.



Conecte el segundo latiguillo trenzado B al segundo racor acodado D marcado "OUT" en el AWFS Point of Use A.

FINALIZAR LA CONEXIÓN



Conecte el latiguillo B del lado "OUT" al niple doble G. A continuación, conecte el latiguillo del grifo existente retirado al inicio de la instalación al lado opuesto del niple doble G. Apriete ambas conexiones a mano con la llave para tubos.

Nota: la junta tórica puede estar en cualquiera de los dos lados.

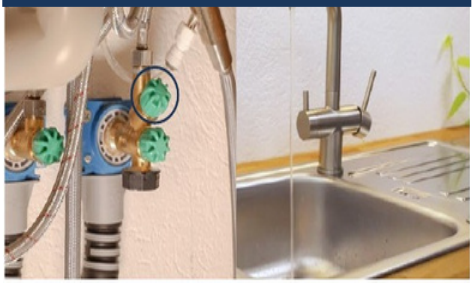
FINALIZAR LA INSTALACIÓN

ASEGURAR LAS CONEXIONES



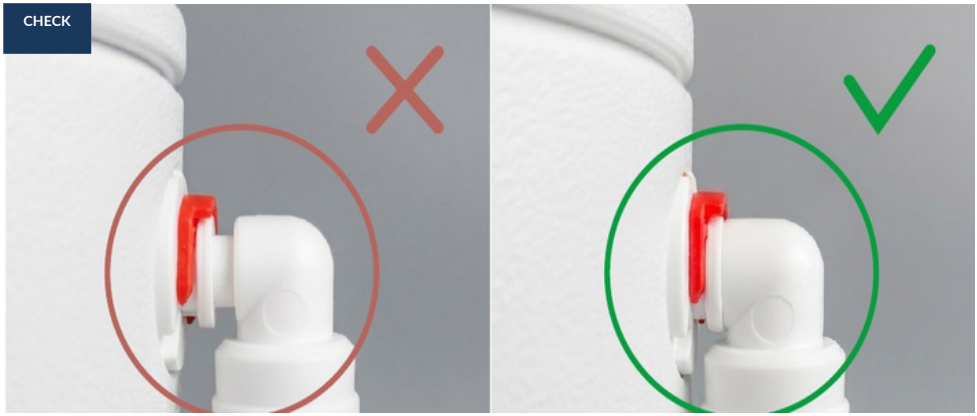
Coloque los clips de seguridad C en los racores acodados D a izquierda y derecha del AWFS Point of Use A. Coloque dos clips de seguridad C en cada lado.

ABRIR EL AGUA Y ENJUAGAR



Abra lentamente la alimentación de agua y revise todas las conexiones. Apriete con cuidado las que pierdan y vuelva a revisar hasta que queden estancas. Después abra lentamente la válvula por completo y deje correr agua fría durante 5 minutos para enjuagar el filtro. Revise las conexiones de vez en cuando durante las primeras 12 horas.

COMPROBACIÓN FINAL IMPORTANTE



Compruebe que los racores acodados D estén insertados hasta el fondo. Si todavía queda un espacio visible, empuje firmemente el racor acodado D hasta el tope. Está bien colocado cuando queda enrasado con la conexión.

¡Listo! Algunos consejos para un uso óptimo:

- Para el agua potable filtrada, use solo agua fría sin mezclar agua caliente, porque solo se filtra el agua fría.

- Tras ausencias prolongadas, enjuague el filtro durante aproximadamente 5 minutos.

ANALEMMA

WATER FILTRATION SYSTEM

ANALLEMMA WATER FILTRATION SYSTEM

POINT OF USE

Brand owner / EU responsible economic operator

Analemma Water
Bisschopsstraat 2 3732 HV De Bilt
The Netherlands

T +31 85 124 9018
E info@analemma-water.nl
W www.analemma-water.nl

Fabrikant / Manufacturer

Evodrop AG Birkenstrasse 21
CH-8306 Brüttisellen
Switzerland

T +41 44 888 50 05
E info@evodrop.com
W www.evodrop.com

Installatie en onderhoud mogen uitsluitend worden uitgevoerd volgens de instructies in deze handleiding en de lokaal geldende voorschriften.

Die Installation und Wartung dürfen ausschließlich gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung und den vor Ort geltenden Vorschriften durchgeführt werden.

Installation and maintenance must be performed exclusively in accordance with the instructions in this manual and applicable local regulations.

L'installation et l'entretien doivent être effectués exclusivement conformément aux instructions figurant dans le présent manuel et aux réglementations locales en vigueur.

L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite esclusivamente in conformità alle istruzioni contenute nel presente manuale e alle normative vigenti a livello locale.

La instalación y el mantenimiento deben realizarse exclusivamente de acuerdo con las instrucciones de este manual y la normativa vigente en su localidad.